# Schicken Sie uns gerne Ihre Termine für öffentliche Veranstaltungen unter: info@hauptsache-hattingen.de

# Hauptsache Hattingen



Der Veranstaltungskalender für Oktober/November 2021





Planung Verkauf Montage

# Polsterei Janz



Inh. D. Buschinsky Bredenscheider Str. 89 45525 Hattingen

Tel+Fax: 02324/21249 www.polsterei-janz.de polsterei.janz@arcor.de



PARKETT FÜR JEDEN RAUM

PARKETT-KONTOK Isabellastraße 33 | 45130 Essen-Rüttenscheid Telefon 0 201/771 704 | www.parkett-kontor.de



### Liebe Leserinnen und Leser,

langsam scheint sich Normalität breit zu machen. Veranstaltungen sind wieder möglich – darüber freuen wir als Veranstaltungskalender uns natürlich, denn Kultur, soziale Kontakte, Austausch mit anderen und auch Umarmungen sind wichtig! Wir wünschen uns Teilhabe am kulturellen und sozialen Leben für alle. Sieht man genauer hin merkt man, dass eigentlich noch nichts normal ist und dass "Teilhabe für alle" keineswegs selbstverständlich ist. Die einen sind dogmatisch für oder gegen eine

Impfung, für oder gegen eine "2G- oder 3G-Regel", die anderen empfinden die Einschränkungen – auch der Grundrechte – als sehr belastend. Die Gräben werden immer tiefer, Austausch von Argumenten ist beinahe unmöglich. Eigentlich hat man das Gefühl, dass sich gerade Paralleluniversen von Geimpften und Ungeimpften entwickeln. Das sollte sich keine Gesellschaft wünschen, oder? Vielleicht fehlt es zumindest in Deutschland noch an der Vision, wie Teilhabe an Veranstaltungen, Kultur

und sozialem Leben für alle möglich bleibt oder wieder wird? In Nachbarländern sieht man manches durchaus anders, "Freedom-Day", keine Corona-Maßnahmen mehr in Dänemark und Eigenverantwortung seien hier als Stichwörter genannt. Egal wie Sie persönlich damit umgehen - wenn jeder die Entscheidung des anderen akzeptieren würde, wäre viel zu gewinnen, nämlich echte Normalität!

Ihr Team von Hauptsache Hattingen

Sie möchten eine Anzeige in unserem Veranstaltungskalender schalten? Unsere Anzeigenberatung ist gerne für Sie da:

Simone Schönborn: 0177 / 24 02 081 oder per Mail: schoenborn.simone@online.de



### Freitag, 1. Oktober

18:00 Uhr I Ausstellungseröffnung: Ins Bild gesetzt – Der Werksfotograf Karl-Heinz Kämmner. Kämmner fängt 1957 mit 14 Jahren auf der Hütte an und erlernt das Fotografie-Handwerk von der Pike an. Über 30 Jahre setzt er Produkte, Ereignisse der Hüttengeschichte und die Abbauarbeiten nach der Schließung unter extremen Bedingungen (Hitze, Staub) gekonnt in Szene. Gezeigt werden bis 20. Februar 60 seiner Bilder. Zur Eröffnung ist Herr Kämmner anwesend, musikalisch untermalt wird der Abend vom Mathias Zobel Trio. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Eintritt frei www.theater-liberi.de, Ticket-Hotline 0180 6335577. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Preis: 16 - 23 Euro

18:00 Uhr I 50 Jahre Kommunale Integrationsarbeit in Hattingen

### Festveranstaltung der Stadt Hattingen mit dem Hattinger Integra-

tionsrat in der Woche der Vielfalt. In diesem Jahr blickt Hattingen auf 50 Jahre kommunale Integrationsarbeit zurück und war damit in den Anfangsjahren landesweit Vorreiter. Sümeyra Kaya (WDR) und Stadtarchivar Thomas Weiß führen durch einen kurzweiligen Rückblick auf Hattingens Migrationsgeschichte. Der Poetry Slammer Sulaiman Masoni bereichert den Abend mit seinen poetisch scharfzüngigen Integrationserfahrungen. Gesamtschule Hattingen, Marxstr. 99, Eintritt frei, Anmeldung erforderlich unter o. jacksteit@hattingen.de

### Samstag, 2. Oktober

10:00 bis 11:30 Uhr I "The other who loved to hold hands." Lesung und Bastelvormittag für Kinder zwischen 5 und 10 Jahren in englischer Sprache. Gelesen wird die Geschichte "The other who loved to hold hands" von Heidi Howarth. Veranstalter: Mortimer Club im Rahmen der Woche der Vielfalt, Anmeldung erforderlich unter info@mortmer-hattingen.de, Treffpunkt: Mortimer English Club, Rathausplatz 22, Teilnahme frei

Einlass 15:30 Uhr, Beginn 16:00 Uhr I Das Theater Liberi präsentiert: "Aladdin – das Musical." Das für seine fantasievollen Familienmusicals bekannte Theater Liberi präsentiert die berühmte Geschichte aus 1001 Nacht in einer temporeichen und modernen Version. Fantastische Lichteffekte, edle Kostüme sowie eindrucksvolle Musik und Choreografien erschaffen dabei die perfekte Kulisse für die geheimnisvolle Welt von Aladin, Yasmin und Dschinni. Geeignet für Zuschauer ab vier Jahren. VVK unter www.theaterliberi. de/tickets sowie bei allen bekannten Vorverkaufsstellen wie z.B. im Ruhrpress Reisebüro in der St.-Georg-Str. 7 in Hattingen. Infos unter

19:15 Uhr I St. Georgs-Konzert: Romantic Reflections. Werke von Franz Schubert, Robert Schumann und Johannes Brahms Duo Ima-



ginaire: John Corbett, Klarinette und Bassetthorn, Simone Seiler, Harfe. Veranstalter: der Ev. St.-Georgs-Kirchengemeinde, VVK: Hattingen Marketing, eintrittskarten@hattingen.de, Tel 204-3511, St.-Georgs-Kirche, Kirchplatz, Eintritt: 10 Euro, erm. 8 €

### Sonntag, 3. Oktober

Ab 14:00 Uhr I Mehrsprachige Stadtführungen durch die Altstadt. Ganz im Sinne der Diversität bieten, "HATTINGEN ZU FUSS" und das LWL-Industriemuseum Henrichshütte gemeinsam und gefördert von "Demokratie Leben" mit einigen frisch ausgebildeten Stadtführer:innen fremdsprachige Führungen durch die Altstadt an. Egal ob Sie Besuch "von auswärts" haben, gerne mal etwas über Ihren neuen Lebensort Hattingen in Ihrer Muttersprache erfahren möchten oder vielleicht als Deutsche/r eine der Sprachen lernen und Ihre Kenntnisse anwenden möchten: diese Sprachen sind dabei, und die Gästeführer:innen freuen sich auf Sie! Um 14:00 Uhr Stadtführungen auf Arabisch und Stadtführung auf Niederländisch, um 15:00 Uhr: Stadtführungen auf Türkisch und Stadtführung auf Russisch. Um 16:00 Uhr Stadtführungen auf Spanisch und Stadtführung Portugiesisch. Anmeldung nicht erforderlich. Treffpunkt: Stadtmodell auf dem Untermarkt, Teilnahme kostenfrei

### Dienstag, 5. Oktober

18:00 Uhr I Das Stadtarchiv Hattingen und seine historischen Quellen. Besichtigung für Jung und Alt. Erleben Sie die "Schätze des Stadtarchivs Hattingen" hautnah. Stadtarchivar Thomas Weiß stellt unterschiedliche Originalquellen vor und demonstriert was man aus Urkunde, Landkarten, Fotos, Akten und Plakaten so alles herauslesen kann. Veranstalter: vhs, Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513, 3512, 3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de, Kursnummer 1237E. Treffpunkt Stadtarchiv, Rauendahlstr. 40-42, entgeltfrei

### Mittwoch, 6. Oktober

19:00 Uhr I Multivisionsshow: Weltreise zu den Fair-Trade-Produzenten, Naturwundern und Heiligtümern. Eine Veranstaltung im Rahmen von "Fair-Trade-Town". Wie leben die Menschen weltweit? Was essen sie?, Welche Bedeutung hat der faire Handel für sie? Wie feiern sie ihre Feste - Mit wunderschönen Fotos auf Großleinwand, inspirierenden Erzählungen und stimmungsvoller Musik nehmen die Referent:innen Dr. Jutta Ulmer und Dr. Michael Wolfsteiner Sie mit auf eine außergewöhnliche Reise. Ghana, Israel, Palästina, Sri Lanka, Nepal und Ecuador sind Stationen, an denen es einzigartige Einblicke ins Leben von Fair-Trade-Produzenten gibt. Erfahren Sie z.B. wie aus Elefantenkot Papier gemacht wird und wie beduinische Webwaren hergestellt werden. Vor und nach der Show so wie in der Pause können Sie faire Getränke und Snacks genießen und (falls Corona-bedingt möglich) auch fair gehandelte Waren kaufen. Stadtmuseum Hattingen, Marktplatz 1-3, Eintritt 6€

### Donnerstag, 7. Oktober

17:00 bis 21:00 Uhr I Feierabendmarkt. Getreu dem Motto "Hattingen hat Gemütlichkeit" bietet der Feierabendmarkt einen schönen Tagesausklang für Berufstätige und Familien. Genießt mit uns kulinarische Köstlichkeiten, stoßt mit einem Glas Wein auf den Feierabend an und schlendert durch die Vielfalt unserer einzigartigen Marktstände. Die Veranstaltung findet bis zum 28. Oktober jeden Donnerstag zur gleichen Zeit statt. Krämersdorf





### RADWECHSEL

• PKW, SUV, Transporter, Preis für 4 Räder, Alu- oder Stahlfelge

### **EINLAGERUNG SAISONAL**

· Preis für 4 Räder (PKW, SUV, Transporter)

ab 14,99€

· Leasing und Flotten

· LLKW, LKW, Radlader,

Reifengas (PanSAFE®)

 Reifenreparatur für PKW/LKW

Ackerschlepper

nur 19,99 €\*

### REIFENDRUCK-KONTROLLSYSTEM

· Das Anlernen der Sensoren bei Radwechsel inklusive

### **UNSER SERVICE**

Alle Preise inkl. MwSt.

- · Neureifen und Alufelgen aller namhaften Hersteller
- PKW Reifenservice
- SUV 4x4
- Transporter
- Motorad inkl. Montage am Fahrzeug
- RDKS Reifendruckkontrollsystem

Ruhrallee 9 · 45525 Hattingen Tel. 02324/68 69 19-0 verkauf@reifen-bittorf.de www.reifen-bittorf.de



und Räder

Computergesteuerte

· Pflege für Rad und Reifen

· Einlagerung Ihrer Reifen

Achsvermessung

Bremsenservice

Öffungszeiten:

Mo-Fr: 7:00-18:00 Uhr 9:00-12:00 Uhr Sa:

<sup>\*</sup> Preise können je nach Hersteller variieren





Montag – Freitag 8 - 18 Uhr

# **Die Direkt-Filiale** Eine für alle!



### Freitag, 8. Oktober

### 9:00 bis 13:00 Uhr I Rollatortag in Hattingen

Unter dem Motto "Sicher mit dem Rollator unterwegs" bieten die Stadt Hattingen, der VER, die Polizei und das Kompetenzzentrum Barrierefreiheit Vollmarstein kostenloses Rollatorentraining an. Üben Sie sicher Hindernisse wie Kopfsteinpflaster, Rasen, Gullideckel und Bordsteinkanten zu überwinden. Erfahren Sie Nützliches über das Kenntlichmachen von Rollatoren mit Reflektoren. Die VER bietet außerdem noch ein Praxistraining im Bus an, z.B. das Ein- und Aussteigen und das Verhalten im Bus. Außerdem können Sie verschiedene Rollatoren ausprobieren. Marktplatz Welper, Thingstraße, Teilnahme frei

16:00 Uhr I Natur am Werk. Seit der Stilllegung der Henrichshütte hat sich zwischen den alten Werksanlagen eine artenreiche Flora und Fauna entwickelt. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Preis: 2 Euro zzgl. Eintritt

19:00 Uhr I Krimilesung mit André Storm "Licht aus". Zunächst ist da ein Stalker, der Stein und Bein schwört, dass seine Angebetete ermordet wurde. Die aber läuft quietschfidel herum. Aber da sind auch noch ein gestohlenes Bild, eine fette Lösegeldforderung und schließlich sogar eine Leiche, die aus dem Kleiderschrank fällt. Doch ein Fall für Privatdetektiv Ben Prust aus dem Pott? Eine Veranstaltung im Rahmen der Kampagne von literaturhaus.net, Kulturtreffpunkt Stadtbibliothek, Reschop Carré 1 Tel. 204-3555, Eintritt 8 Euro, erm. 6 Euro

19:00 Uhr I Whisky-Tasting. "Das flüssige Gold Schottlands". max. Teilnehmerzahl 25 Personen. Anmeldung bei Hartmut Kreienbrock unter whiskytreff@web.de, Für diese Veranstaltung gilt die "2G-Regel". LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Kosten: 50 Euro p.P. inkl. Museumseintritt

### Sonntag, 10. Oktober

11:00 bis 13:00 Uhr I Hütten-Safari: "Bunte Blätter und reife Früchte - Bäume am Hüttenwerk." Unterschiedlichste Bäume haben auf der Industriebrache am ehemaligen Hüttenwerk neue Lebensräume erobert. Ihre Samen gelangten häufig mit dem Wind auf das Gelände, aber auch Tiere, Menschen und Eisenbahnwaggons dienten als Transportmittel. Wir lernen die verschiedenen Blätter kennen und schauen uns ihre Früchte und Samen genauer an. Zum Schluss kann jeder einen Baumsamen einpflanzen und mitnehmen. Frei buchbar von September bis November, LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Kosten: 3 Euro zzgl. Eintritt

11:00 bis 14:00 Uhr I Waldführung zum faszinierenden Leben der Bäume. Waldführerin Franka Swieca beantwortet spannende Fragen rund um Bäume. Warum haben die einen Nadeln und die anderen Blätter? Wie kommunizieren Bäume? Was ist das Wood-Wide-Web und welche Rolle spielen dabei Pilze? Durch kleine Experimente machen Sie ganz unmittelbar eigene Erfahrungen. Die Veranstaltung findet auch bei Regen statt, Bitte Getränk, festes Schuhwerk und wetterangepasste Kleidung mitbringen. Veranstalter: vhs, Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513, 3512, 3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de,Kursnummer 1410E, Treffpunkt Stadtwald Schulenberg, Parkplatz Schützenplatz 1, Teilnahme 8 Euro

### **HURRA, WIR SIND WIEDER DA!**

Die Herbstshow im Varieté et cetera in Bochum bis zum 7. November 2021!

Erfolgreich ist die neue Show gestartet und hat schon viele Zuschauer begeistert. Natürlich mit einem umfassenden Hygienekonzept. Freuen Sie sich auf ein erstklassiges Unterhaltungskaleidoskop! Zauberei trifft auf Comedy, Bauchreden verschmilzt mit Gesang, Improvisation und Poesie, und all das gespickt mit atemberaubender Artistik! In die unvergessene Welt des Varietés entführt Sie Moderator und Zauberer Luke Dimon, der es faustdick hinterm Schlitzohr hat. In charmant-mitreißender Manier führt er das Publikum durch die Show, und als Magier gekonnt hinters Licht. Igor Boutorine ist einer der wenigen männlichen Artisten des Hula-Hoop-Genres, und es gelang ihm, durch irres Tempo, einer technisch brillanten Choreographie und seinem lässigen Style, dem Hula Hoop neue Dimensionen zu eröffnen. Das sympathische Paar Alex und Liza verkörpert die perfekte Symbiose aus Anmut, Kraft und Vertrauen. Die beiden Zwillinge Roman und Slava beeindrucken mit einem fast identischen Erscheinungsbild ebenso wie mit einer perfekt synchronen Stepptanz-Show. Hoch oben am funkelnden Theaterhimmel beeindruckt Ingrid Korpitsch mit einer Luftring-Performance par excellence. Eine kraftvolle und kreative Energie versprüht der junge Chinese Kai Hou beim außergewöhnlichen Hoop-Diving. Dabei springt der Ausnahmekünstler durch eine Vielzahl an unterschiedlichen Ringen. Seien auch Sie wieder dabei und erleben Sie ein mit Abstand unvergessliches Showerlebnis aus Artistik, Charme, Witz und Spontanität!



unser Reiseangebot so wichtig wie über die Weihnachts- und Neujahrs-

tage", meint Julia Weinhold, Leiterin des AWO-Reisedienstes und Orga-

Bei vielen älteren Menschen reduziert sich die Weihnachtszeit oftmals

auf einen Geschenketag und ein Essen im Kreis der Familie, und Silvester wird nicht selten allein vor dem Fernseher verbracht. Darüber hin-

aus ist Funkstille, was dazu beiträgt, dass diese Festtagszeit mit ihrer ganz besonderen Atmosphäre gelegentlich eher sogar als bedrohlich

empfunden wird, weiß Julia Weinhold zu berichten. Um dem entgegen-

zusteuern bietet die AWO viele Weihnachts- und Silvesterreisen in Nah

und Fern an. Besinnlichkeit, Kommunikation, Spaß und Kultur stehen

ganz oben auf der Programmliste dieser Reisen, die von geschulten,

ehrenamtlichen Reise-

leitern begleitet werden. Erklärtes Ziel der be-

fröhliche Zeit und ein

### Jetzt schon informieren!

# Es weihnachtet schon beim AWO-**Reisedienst AWO-Seniorenreisen** über Weihnachten und Silvester

Obwohl der Herbst gerade erst vor der Tür steht und die Corona-Situation immer noch für gewisse Unsicherheiten sorgt, "weihnachtet" es schon beim Sozialen Reisedienst der AWO. Denn bereits jetzt ist die Buchungsnachfrage von begleiteten Seniorenreisen über die Festtage

recht groß, weil statt des Alleinseins in dieser besinnlichen Zeit ein Weihnachtsurlaub in einer Gemeinschaft vorgezogen wird. Diese Entwicklung verschärfte sich nicht zuletzt durch die Corona bedingten "Kontaktsperren", die gerade in der älteren Bevölkerung so schmerzhaft erlebt wurden und Vereinsamungstendenzen



AWO Seni Crentouristik Jetzt schon Festtagsplätze sichern! AWO-EN 02332 / 70 04 25 Fordern Sie unseren Katalog an!

nisatorin dieser Fahrten.

Hausabholung mit Kofferservice möglich! www.awo-seniorentouristik.de

verstärken. Die AWO empfiehlt deshalb allen Interessierten, sich so schnell wie möglich über das Reiseangebot zu informieren und nicht zu lange mit einer Buchung zu warten, weil sonst die Gefahr besteht, dass es für die Wunschreise keine Plätze mehr gibt, was insbesondere bei Einzelzimmeranfragen passieren kann. Denn "zu keiner Jahreszeit ist

treuten Fahrten ist es generell, allen Teilnehmern unter Wahrung aller Hygiene- und Vorsichtsmaßnahmen in geselliger Runde eine gute,

> positives Lebensgefühl zu vermitteln, was im Alltag eben oft zu kurz kommt. Dies gilt im be-

sonderen Maße für die kommende Weihnachtszeit, so die AWO.

Eine Übersicht der verschiedenen Reiseziele kann kostenlos angefordert werden bei der AWO Hattingen/ Sprockhövel 02339-91 61 39 oder www.awo-seniorentouristik.de.



### Mittwoch, 13. Oktober

### 19:00 Uhr I Auffallen im Straßenverkehr... durch Sichtbarkeit

27 % aller Verkehrsunfälle ereignen sich bei Dunkelheit und haben oft schwere Folgen als Unfälle bei Tageslicht. Das Thema des Abends ist Sichtbarkeit, Sehen und menschliche Wahrnehmung bei der Prävention von Unfällen im Straßenverkehr. Jörg Reifenschneider, Polizeihauptkommissar, Direktion Verkehr, Verkehrsunfallprävention und Opferschutz gibt zahlreiche Tipps. Veranstalter: vhs, Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513,3512,3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de, Kursnummer 1001E, Bahnhofstr. 18, entgeltfrei

### Donnerstag, 14. Oktober

19:30 Uhr I Lesung Randi Crott "Erzähl es niemandem." Dass sie jüdische Wurzeln hat, erfährt Randi Crott erst als sie erwachsen ist. Und genau wie ihre Mutter 1942 soll auch sie jetzt – zwei Jahrzehnte nach dem Krieg – mit niemandem darüber sprechen. Bis zum Tod des Vaters bleibt seine Geschichte verborgen. Weggepackt in alten Briefen und Dokumenten. Stadtbibliothek Hattingen, Reschop Carré 1, Eintritt, um Anmeldung wird gebeten unter Tel. 204-3555 oder bibliothek@hattingen.de.

### Freitag, 15. Oktober

16:00 Uhr I Eisenkraut und Feuerblume – Wildkräuterspaziergang rund um den Hochofen. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Kosten: 2 Euro zzgl. Eintritt

Einlass 18:00, Beginn Uhr 20:00 Uhr I Comedy im Henrichs: "Am besten Walli." Waltraud Ehlert alias Esther Münch ist die berühmteste Reinigungsfachkraft aus dem Ruhrgebiet. Sie besitzt nicht nur eine extrovertierte Persönlichkeit, sondern auch einen Sicherheitscheck und eine silberne Putznadel. Man erkennt sie an ihrem Kittel mit dem dazu passenden Kopftuch. Vor der Veranstaltung können Sie gut und lecker essen. Der Speisen- und Getränkeservice erfolgt durch das HENRICHS-Team. Aufgrund der noch geltenden Coronaregeln ist eine Tischreservierung vorab unerlässlich. Infos unter www.henrichs-restaurant.de, LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, VVK 19 Euro zzgl. VVK-Gebühr, AK 22 Euro

19:00 Uhr I Whisky-Tasting. "Das flüssige Gold Schottlands". Text: s. Freitag, 8. Oktober, LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Kosten: 50 Euro p.P. inkl. Museumseintritt, ACHTUNG: es gilt die "2G-Regel"

### Samstag, 16. Oktober

15:00 bis 17:00 Uhr I Seeerlebnis Wasservögel, Wildpflanzen und neue Wege am Ümminger See. Bei dieser Exkursion zum in den 70er Jahren künstlich angelegten Ümminger See in Bochum-Langendreer lernen Sie das Naherholungsgebiet als wertvollen Lebensraum für zahlreiche Tier- und Pflanzenarten kennen. Sie beobachten Wasservögel, entdecken Wildkräuter und erfahren alles über die Umgestaltung des Seeufers im Rahmen des Projekts "Grüne Infrastruktur". Veranstalter vhs in Kooperation mit der vhs bochum, Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513,3512,3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de, Kursnummer 1408E, Treffpunkt Besucherparkplatz Ümminger See, Bochum, Teilnahme 8 Euro

### Montag, 18. Oktober

15:00 bis 19:30 Uhr I Blutspende. Täglich werden ca. 15.000 Blutspenden für die Versorgung von kranken und verletzten Menschen in Deutschland benötigt. Der DRK-Blutspendedienst West bittet um Ihre Unterstützung. Ggf. ist Corona-Bedingt eine Terminreservierung erwünscht. Weitere Infos unter www.blutspendedienstwest.de, LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33

15:00 Uhr und 19:00 Uhr I HattingerFilmClub: Der Glanz der Unsichtbaren, (F, 2018) Nach einer kommunalen Entscheidung soll ein Frauenhaus geschlossen werden, in dem obdachlose Damen bisher eine Zuflucht gefunden hatten. Lange war das Gebäude eine Anlaufstelle für "les Invisibles", also die Unsichtbaren, die von ihrer Umgebung kaum beachtet wurden – nun soll die Einrichtung die Pforten allerdings schon in drei Monaten schließen. Nicht nur für die betroffenen Frauen ist das eine Katastrophe, sondern auch für die Sozialarbeiterinnen, die bisher mit vollem Herzblut gearbeitet haben. Die einzige Chance besteht für sie nun darin, die ihnen anvertrauten Seelen sobald wie möglich wieder in die Gesellschaft zu integrieren. Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513,3512, 3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de, Kursnummer 2908E und 2909E, Stadtmuseum Hattingen, Marktplatz 1-3, Eintritt frei

### Mittwoch, 20. Oktober

15:00 Uhr I Kinderferienkino: "Die kleine Hexe" 2018, D/CH, FSK 0, nach dem bekannten Kinderbuch von Otfried Preußler mit K. Her-

# Herbstzeit ist Panhaszeit



### Liebe Kunden.

schon ist es wieder Herbst geworden. Ob wir einen goldenen oder einen eher nassen Herbst bekommen, können wir Ihnen nicht sagen. Doch wir haben auf jeden Fall ein paar herbstliche Ideen für Ihren Gaumen:

Jetzt in der kühleren Jahreszeit gibt es wieder unseren bekannten & beliebten Panhas. Die klassische Zubereitung von Panhas ist mit frischem Sauerkraut vom Fass (auch bei uns erhältlich) und Kartoffelpüree oder auf Schwarzbrot mit Rübenkraut. Ein Fest für Panhas-Fans! Aber probieren Sie auch gerne mal etwas Neues - testen Sie doch z. B. mal Süßkartoffelpüree zu Panhas?! Lassen Sie Ihrer Kreativität freien Lauf...

Und nun ist ja auch wieder das gemütliche Zusammensein mit Familie oder Freunden möglich. Damit Sie diese kostbare Zeit als Gastgeber auch genießen können, empfehlen wir unsere fertig vorbereiteten, gefüllten Braten für den Backofen. Einfach in der Handhabung - für gutes Gelingen! Zur Auswahl stehen Ihnen unser Spieß- und Käsebraten (vom Nacken, im Netz) und unser Alkmaar- und Balkanbraten (vom Lummer, im Bratschlauch). Damit wir diese immer in der benötigten Menge für Sie vorrätig haben, bitten wir um eine rechtzeitige Vorbestellung.

Wenn Sie dazu noch eine passende Beilage suchen - bei unserer reichhaltigen Salatauswahl werden Sie sicherlich fündig. Dort ist für jeden Geschmack etwas dabei!

Wir wünschen Ihnen eine schöne Herbstzeit und bleiben Sie gesund, Ihre Fleischerei Müller



furth, S.von Borsody u.v.a., Drehbuch M. Pacht und Regie M. Schaerer. Wie lebt es sich in der Hexenwelt, wenn man noch klein ist und lernen muss? Eine gute Hexe braucht eine Zeit, bis sie an der Walpurgisnacht teilnehmen darf. Und sie bekommt Probleme darf eine Hexe Gutes tun? Ein spannender und die Gedanken anregender Film für Jung (und Alt). LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Eintritt: frei

19:00 Uhr I Hüttenkino: "Das Stahltier" 1934, D, 70 Minuten, Industriefilm von W. Zielke der Deutschen Reichsbahn, Musik P. Kreuder, Regie W. Zieleke mit A. Mog und M. Schreck sowie vielen Ungenannten mit Einführung von Robert Laube. Ein historisch bedeutsamer und künstlerisch bemerkenswerter Film - zum 100. Jubiläum der ersten deutschen Eisenbahnstrecke. Gleich nach den ersten Aufführungen wurde der Film verboten und war lange verschollen. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Eintritt frei

### Freitag, 22, Oktober

bis 23:00 Uhr I Nachtschicht. Erleben Sie die Hütte bei Vollmond: Um 20 Uhr Vollmondführung für Erwachsene auf dem Weg des Eisens. Anmeldung nicht erforderlich. Wer sich ohne Führung über das Gelände bewegen möchte z.B. um Fotos zu machen ist ebenfalls herzlich willkommen und zahlt nur den Museumseintritt. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Museumseintritt, Plus 2 Euro für die Führung

16:00 Uhr I Natur am Werk. Text s. 8. Oktober LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Preis: 2 Euro zzgl. Eintritt

20:00 Uhr I Harfe einmal anders - Harfe und Trompete. Julie Sgarro und Daniel Edelhoff bieten ein ganz besonderes Programm. Reservierung von Eintrittskarten unter 0 23 24 / 204 - 3522, 3555, 3511-3513 oder eintrittskarten@hattingen.de. Es gelten die aktuell gültigen Corona-Re-

# **NFUFRÖFFNUNG**



Marxstr. 65 Hattingen-Welper



# Innen(Ein)Sicht

Katrin Keller - Privatpraxis für heilkundliche Psychotherapie und Lebensberatung

Am 01.09.2021 habe ich meine Privatpraxis für heilkundliche Psychotherapie und Lebensberatung, «Innen(Ein) Sicht», eröffnet. Als Heilpraktikerin für Psychotherapie folge ich einem integrativen Ansatz, der je nach persönlicher Situation meiner Klienten/\*innen verschiedene Lösungswege individuell miteinander kombiniert. Die Schwerpunkte bilden hier u. a. die Gesprächs- und die Verhaltenstherapie.

Ich lade Sie herzlich ein, mich über meine Homepage («www.inneneinsicht.de»), in einem Telefonat unter (0178-8749876) oder persönlich (nach Terminvereinbarung) kennenzulernen.

Ich freue mich auf Sie!

### Innen(Ein)Sicht!

So heißt die vor kurzem von Katrin Keller eröffnete Praxis für heilkundliche Psychotherapie und Lebensberatung in Hattingen. Frau Keller ist geprüfte Heilpraktikerin für Psychotherapie, zertifizierte psychologische Beraterin (VfP), Resilienztrainerin und Entspannungstrainerin (Progressive Muskelentspannung nach Jacobsson).

Im Mittelpunkt stehen hier immer die Klienten und ihre Bedürfnisse. Die Gespräche finden in wertschätzender und absolut wertungsfreier Atmosphäre statt. Schwerpunkte sind psychologische Beratung, Psychotherapie und Coaching.

Weitere Infos unter www.inneneinsicht. de oder telefonisch unter 0178-8749876 - und natürlich bei einem persönlichen Termin nach Vereinbarung.





geln. St. Mauritius-Kirche, Domplatz 2, Niederwenigern, Eintritt 10 Euro, erm. 7 Euro

### Sonntag, 24. Oktober

10:00 bis 12:00 Uhr I Die Mahd mit der Sense – landschaftspflegerische Mitmachaktion. Naturfreundliche und kostengünstige Grünlandpflege setzt sich nicht nur auf öffentlichen Flächen sondern auch im privaten Garten durch. Mit Sense, Heugabel und Rechen ist die Mahd am schonendsten durchzuführen. Außerdem können Sie das Schärfen der Sense mittels Dengelhammer



und Amboss lernen. Gleichzeitig beteiligen Sie sich an einer Maßnahme des Artenschutzes im Felderbachtal. Bitte Gummistiefel mitbringen. Referent: Martin Maschka,, Teilnahme frei, Treffpunkt: BUND-Wiese nebenLandgasthausHuxel,Felderbachstr./ Am Schnüber, Parken 100 m links Richtung Nierenhof. Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513,3512,3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de

11:00 bis 12:30 Uhr I Der Grüne Weg - Industrienatur. Mit dem Bau der Werksanlagen 1854 entwickelte sich aus der einst grünen Auenlandschaft eine Industrielandschaft. Durch Aufschüttungen von Steinen, Schlacke und anderen Stoffen wurde der Boden stark verändert und auch das Mikroklima beeinflusst. Gewässer, wie der Sprockhöveler Bach und die Ruhr wurden durch Abwässer verunreinigt und sogar verlegt. Lernen Sie Tiere und Pflanzen kennen, die heute an diesem Standort leben. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Preis: 2 Euro zzgl. Eintritt

### Dienstag, 26. Oktober

19:00 Uhr I vhs Gesundheitsforum, Familie" Hilfe, mein Kind ist wieder krank!" Kleine Kinder sind oft krank. Immer wieder kehrende Erkältungen und damit verbundene Beschwerden können zu Dauerbesuchen bei den Ärzten führen. Sie erfahren, welche Beschwerden ernst zu nehmen sind und ärztliche Behandlung erfordern und wann Sie mit altbewährten Methoden selbst etwas tun können. Referentin: Ludmilla Jäger, Veranstalter: vhs,

Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513,3512,3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de, Bahnhofstr. 18 a, Teilnahme 6 Euro

### Mittwoch, 27. Oktober

19:00 bis 21:00 Uhr I Solarthermie – aber richtig! Dipl.-Ing. Rudolf Klapper, Energieberater für die Verbraucherzentrale, informiert über Solarthermie. Solarthermische Anlagen gewinnen Wärme aus Sonnenlicht ohne Brennstoff und ohne Emissionen. Die Aussicht auf niedrige Heizkosten und eine großzügige öffentliche Förderung machen die Technik auch für Privathaushalte attraktiv. Veranstalter: vhs, Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513,3512,3511 o. online u. www. vhs.hattingen.de, Bahnhofstr. 18 a, entgeltfrei

### Donnerstag, 28. Oktober

# 19:00 Uhr I Andy Irvine – Irish Folk and be-

yond "Old Dog Long Road" seit fast 60 Jahren ist Folk-Legende Andy Irvine auf einer "never ending tour". Einer der bedeutendsten Sänger und Instrumentalisten Irlands zu Gast im Forstmanns! VVK: info@artemedis.ruhr

Kirche St. Johannes Baptist, Marktplatz Blankenstein, Eintritt 18 Euro

### Freitag, 29. Oktober

16:00 Uhr I Natur am Werk. Text s. 8. Oktober, LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Preis: 2 Euro zzgl. Eintritt



### Faszinierende Shows, exzellente Küche und traumhaftes Ambiente!

Besucher erleben Entertainment auf höchstem Niveau durch spektakuläre Darbietungen und Momente grandioser Komik. Weltklasse Artisten und Entertainer berühren die Herzen und verführen die Sinne.Regelmäßig wechselt das Show-Programm und mit ihm das internationale Ensemble Mit viel Fantasie, Liebe zum Detail und einer großen Portion Leidenschaft zeigen die Ausnahmekünstler alle Facetten zeitgenössischer Varieté-Kunst - kunstvoll, artistisch, humorvoll und spektakulär.

Innovative Akrobatik, verblüffende Magie, schräger Humor und sensationelle Effekte - all das macht den Besuch im GOP Varieté-Theater einmalig.

Ob mit Freunden, der ganzen Familie oder zu zweit, ob Kaffee und Kuchen oder Menü, ob am Nachmittag oder Abend, ob reiner Showbesuch oder ein erholsamer Urlaub vom Alltag mit Übernachtung in einem GOP Partnerhotel - für jeden Geschmack und jeden Anlass gibt es das passende Arrangement.

Tickethotline: 0201 247 93 93 GOP Varieté Essen GmbH & CO. KG, Rottstraße 30, 45127 Essen, Tickets 27 Euro

19:00 Uhr I Whisky-Tasting. "Das flüssige Gold Schottlands". Text: s. Freitag, 8. Oktober, LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Kosten: 50 € p.P. inkl. Museumseintritt, ACHTUNG: es gilt die "2G-Regel"

Samstag, 30. Oktober

19.00 Uhr bis 20:30 Uhr I Nachts im Museum - Natur und Technik bei Nacht. Familienführung mit Kopflampen. Museum einmal anders: Entdecken Sie an diesem Abend mit der ganzen Familie das Nachtleben auf dem Hüttengelände des Industriemuseums. Der beleuchtete Hochofen, Entdeckungen mit der Taschenlampe... und natürlich die Natur: Pflanzen, die nur nachts ihre ganze Pracht zeigen und Tiere, die erst im Schutz der Nacht aktiv werden. Anmeldung unter Tel. 9247.140. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Kosten: 3 Euro zzgl. Eintritt





# KUHBAR -**MEHR ALS EIS UND SAHNE**

Die Kuhbar in Hattingen am Untermarkt bietet mehr als Eis und Sahne: köstliche Eissorten - frisch hergestellt aus besten Zutaten und ausgewählten Früchten, "kuhle" Eisbecher wie Kuhkiedough, Kirsch Kuh, Kuttii-Frutt laden ein zum kreativen Naschvergnügen. Und wem das noch nicht reicht, der darf auch Vorschläge für neue Eissorten machen. Das Eis ist frei von Konservierungs- und künstlichen Farbstoffen, die Qualität steht an oberster Stelle und wird ständig kontrolliert. Die Milch kommt von "glücklichen Kühen" direkt aus der Region.

"KUHBAR's Kuhndenkarte" bietet viele Vorteile für alle Naschkatzen, denn es gibt Bonuspunkte. Für 200 "Luisen" gibt es dann einen 6 Euro Gutschein für ein persönliches Lieblingsprodukt.



Neben verführerischen Eisbechern gibt es auch Bubble-Waffeln, Kaffee, veganes Eis und viele andere Leckereien natürlich in angenehmem Ambiente und zentraler Lage. Schauen Sie doch mal vorbei – Herr Radic und sein sympathisches Team verwöhnen Sie gerne!...

### Sonntag, 31. Oktober

11:00 bis 13:00 Uhr I Stadterkundung "Made in Hattingen – Waren aus der Heimat." Auf den Spuren der Industrialisierung geht es raus aus der Stadt zu einer der wichtigsten Wasserstraßen des Reviers, zur Ruhr. Waren aus der Heimat, die in den letzten 100 Jahren in Hattingen hergestellt wurden oder werden, stehen im Mittelpunkt dieser Tour. Unterwegs geht es um Senf, Kaffee, Branntwein, Traktoren, Nieten, Mieder, Seile, Stoffe, Fußmatten, Ziegelsteine, Garne, Bücher, Eisenbahnreifen und vieles mehr. Im Gewerbe- und Landschaftspark Henrichshütte dreht sich dann alles um den Strukturwandel der 1980er und 1990er Jahre, ehe es über die wilhelminisch geprägte Bahnhofstraße zurück in die Altstadt geht. Veranstalter: vhs und Gästeführer Lars Friedrich, Anmeldung bitte tel. unter 02324-3513, 3512, 3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de, Kursnummer 1210E Treffpunkt: Platz am Bügeleisenhaus, Teilnahme 7€

19:00 Uhr I Samhainfest - nur für Frauen. Fackel-Führung zum Thema Frauenarbeit, großes Samhain-Feuer, und ein kleines Ritual mit Andrea Homersen. Dazu Kürbissuppe, "Hexenbrot" und Getränke. Anmeldung unter 9247-151, LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Kosten: 8 Euro inkl. Führung und Imbiss

### Dienstag, 2. November

19:00 bis 20:30 Uhr I Was macht eigentlich... Hattingens Klimabeauftragte? Im Gespräch mit Svenja Zimmermann. Die internationalen Abkommen und Vereinbarungen rund um den Klimaschutz müssen auch auf kommunaler Ebene umgesetzt werden. Die Koordination der kommunalen Aktivitäten und Projekte zum Klimaschutz sind Aufgabe der Klimaschutzbeauftragten. Dazu gehören Themen wie energetische Sanierung, städtisches Grün, Bildung für nachhaltigen Konsum etc. Veranstalter: vhs, Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513,3512,3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de, Treffpunkt: Bahnhofstr. 18a, entgeltfrei

### Freitag, 5. November

15:00 Uhr I Natur am Werk. Texts. 8. Oktober, LWL-Industriem useum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Preis: 2 Euro zzgl. Eintritt

18:30 | Lesung: Denis Scheck liest: "Der undogmatische Hund" Der Literaturkritiker und Moderator erzählt zusammen mit seiner Frau Christina Schenk von einer großen Liebe: Jahrelang haben die beiden ihrer Sehnsucht nach einem Hund widerstanden - bis ein befreundeter Koch ihnen einen Hundewelpen zeigt und sie dahin-



Ein Projekt von HAZ Arbeit + Zukunft Am Walzwerk 19 | 45527 Hattingen fon 02324 591100 | fax 02324 591255 www.maeckmoebel.de

### Ihr Ansprechpartner für:

- · Gebrauchte Möbel, Elektrogeräte, Haushaltswaren, Lampen, Bilder und mehr
- Secondhand-Mode
- · Geschenkartikel und Kinderspielzeug
- · Haushaltsauflösung und Möbelspenden

### Öffnungszeiten

Mo 13 - 18 Uhr | Di bis Fr 11 - 18 Uhr Erster Samstag im Monat 11 - 16 Uhr

### Kaffee und Kuchen

Jeden Dienstag ab 14 Uhr und am verkaufsoffenen Samstag







Jedenfalls, wenn Sie bei uns wohnen: Denn bei der hwg bieten wir Ihnen wirklich passende, modern ausgestattete Wohnungen und sogar ein lebenslanges Wohnrecht – einfach so, ohne Haken. Und falls Sie noch mehr Gründe brauchen, um Mieten herrlich zu finden: www.hwg.de

schmelzen. Der "undogmatische Hund", das neue Familienmitglied, verändert nicht nur die Beziehungsdynamik, sondern auch den Blick des Paares auf die Welt und auf die Literatur. Stadtbibliothek Hattingen, Reschop Carré 1, Eintritt 16 Euro, erm. 13 Euro

20:00 Uhr I Fotoworkshop Henrichshütte bei Nacht. Erforschen Sie mit Ihrer Kamera unter Leitung von Gerd Hehs, Hüttenmann und Vorstandsmitglied des Fördervereins Industriemuseum Henrichshütte, das illuminierte Hüttengelände bei Nacht. Für diesen Fotoworkshop öffnen sich Türen, die sonst für Gäste noch verschlossen bleiben. Gerd Hehs hat sich mit dem Thema "Hütte bei Nacht" seit Jahren befasst. Der daraus entstandene Bildband wird im Museumsshop angeboten. Max. 8 Teilnehmer. Bitte Stativ und Lampe mitbringen. Anmeldung unter 9247-140, LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, 40 Euro zzgl. Eintritt

### Samstag, 6. November

11:00 Uhr I Die etwas André Spiele Show. Die etwas André Spiele Show, bei der gesungen, getanzt, geraten, geschätzt, gespielt und jede Menge Quatsch gemacht wird. André Gatzke moderiert u.a. die Sendung mit der Maus und viele weitere Fernsehsendungen. Er spielt Theater, moderiert gemeinsam mit Anke Engelke klassische Konzerte und macht Musik. Aus der Fernsehlandschaft von ARD, WDR & Kika ist er nicht wegzudenken. André Gatzke weiß wie Kinder ticken und kennt sich als ausgebildeter Ergotherapeut und Vater bestens mit Spielen aus. Exklusiv für Hattinger Kinder und Familien wird er bei uns eine lustige Spiele- und Mitmachshow veranstalten. Für Familien mit Kindern ab 5 Jahren Stadtbibliothek im Reschop Carré, Eintritt pro Person 4 Euro. Um Anmeldung wird gebeten.



Fax 0 23 24 / 59 74 90

Email: ABC-Pflegedienst@web.de Rauendahlstr. 1 · 45529 Hattingen



- Individueller Möbelbau
- Küchenbau nach Maß
- · Inneneinrichtung & -ausbau
- Terrasse & Sichtschutzzäune
- · Fenster & Haustüren
- 7immer- & Wohneingangstüren
- · Fußböden & Decken
- Einbruchsicherung & Service

Meisterbetrieb

# ischlerei chmid

Büro & Priembergweg 36 · 45257 Essen

Werkstatt: Tel.: 0201/85 66 346

Fax: 0201/85 66 347 · Mobil: 0163/6029225

www.tischlerei-schmid.com · info@tischlerei-schmid.com



STIHL MOTORSÄGEN & FREISCHNEIDER

Worringstraße 250 45289 Essen-Burgaltendorf Tel.: 0201 / 57 94 67 Fax: 0201 / 57 29 55

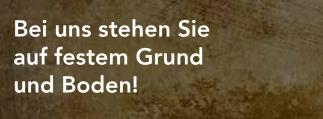




Verkauf & Service Sabo Vertragshändler







### **ESTRICH-VERLEGEBETRIEB** Bernhard Ache

Tel. +49 (0) 23 24 / 39 55 01 Fax +49 (0) 23 24 / 59 41 45 Mobil +49 (0) 170 / 3 45 13 96

E-Mail: evb-ache@t-online.de Web: www.estrich-ache.de





### Schlossdiele Eiche

26 cm breit Stärke 15 mm, Länge 220 cm gefast, gebürstet, naturgeölt

rustikal, astig

54,50 €/qm

Heegerstr. 18, 42555 Velbert Tel.02052/3036, Fax 5847 www.holz-lumbeck.de



### Sonntag, 7. November

### 11:15 Uhr bis 13:00 Uhr I Philosophisches Café: Ernst Cassirer.

Ernst Cassirer ist einer der großen Vordenker der Kulturphilosophie des 20. Jahrhunderts. Er begründet ein Denken der Kultur, das auf einen Neu-Kantianismus aufbaut, der in den 20er Jahren als maßgebliche Philosophie sehr einflussreich war. Referent: Prof. Alfred Hirsch, Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513,3512,3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de, Kursnummer 1501E, Bahnhofstr. 18 a, Eintritt 6 Euro

### Montag, 8. November

19:00 Uhr I Vortrag "Krisenherd Belarus: Eine Herausforderung für die EU?" Belarus, Weißrussland, ein ostmitteleuropäischer Staat, der an die NATO-Mitglieder Polen. Litauen und Lettland angrenzt, spielt eine entscheidende geopolitische Rolle im Verhältnis EU-Russland. Das autoritäre Präsidialregime Lukaschankas, der seit 1994 im Amt ist und den politischen Stil Putins imitiert, wird durch eine wachsende Opposition herausgefordert. Der Vortrag analysiert die Entstehung der weißrussischen Demokratiebewegung und ihre Bedeutung für das Verhältnis zwischen der EU und Russland. Falls Präsenz coronabedingt nicht möglich ist, findet der Vortrag digital statt.Referentin: Eva-Maria Stolberg, Veranstalter: vhs hattingen, Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513,3512,3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de, Bahnhofstr. 18 a, Teilnahme 6 Euro

### Mittwoch, 10. November

19:00 I Inklusion - Gemeinsame Bildung von Anfang an! Thema ist die Vielfalt, die uns die Inklusion schenkt. Mit ihren unterschiedlichen Ressourcen sehen wir alle Kinder als vollwertige und gleichberechtigte Mitglieder der Gesellschaft an. Nur gemeinsam schaffen wir einen erlebnisreichen, lebendigen und spannenden Alltag. Wir geben Ihnen einen Einblick in unsere inklusive Arbeit angefangen bei der Aufnahme über die Antragstellung einer Inklusionsfachkraft bis hin zum Miteinander im Alltag der Kita. Durch den Abend führen Britta Schlitter, Leiterin und Fachkraft für Inklusion Städtische Tageseinrichtung für Kinder "An der Hunsebecke" und Ina Matthé, stellvertretende Leitung und Fachkraft für Inklusion Ev. Familienzentrum Arche Noah Welpe, Veranstalter: vhs Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513, 3512, 3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de

### Freitag, 12. November

15:00 Uhr I Natur am Werk. Texts. 8. Oktober, LWL-Industriem useum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Preis: 2 Euro zzgl. Eintritt

19:30 Uhr I Interview, Lesung und Diskussion mit Niklas Frank: "Mein Vater - ein Massenmörder" Hans Frank, Hitlers Statthalter in Polen, wurde bei den Nürnberger Prozessen am 1. Oktober 1946 zum Tod durch den Strang verurteilt. Als Generalgouverneur war Frank mitverantwortlich für die Ermordung Hunderttausender Polen, die Deportation etwa einer Million polnischer Zwangsarbeiter in deutsche Fabriken sowie für die Einweisung der Juden in die Ghettos. Hans Franks Sohn Niklas rekonstruierte das Leben seines Vaters aufgrund jahrelanger Recherchen in seinem Buch. Bis heute beschäftigt ihn die Aufarbeitung der Biografie seines Vaters. Stadtbibliothek im Reschop-Carré, Reschop-Carré 1, Eintritt frei, um Anmeldung wird gebeten.

Herr Giase, der Inhaber vom renommierten Hattinger Lokal "Bänksken", hat im Juni 2021 direkt neben dem "Bänksken" eine Osteria und Vinothek eröffnet. Dort gibt es in modernem, stilvollen Ambiente hervorragende italienische Weine, leckere Antipasti und auch Gerichte für den größeren Hunger. Und das Besondere: die Osteria können Sie auch für kleinere Feiern mieten und nutzen sie dann exklusiv für sich und Ihre Gäste.

Isteria & Vinoteca

Genießen Sie die italienische Seite des Lebens!



Tel.: 02324/201950 · täglich von 12-15 Uhr und von 17-23 Uhr · Gelinde 5, 45525 Hattingen

### Sa, 13. November – So, 14. November

Martini-Ausstellung KunsthandwerkerInnen aus der Region bieten Schönes und Praktisches an. Samstag, 13. November 16:00 bis 20:00 Uhr, Sonntag, 14. November, 10:00 bis 18:00 Uhr. Weitere Informationen und Standanmeldungen unter 951473. LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Eintritt zur Ausstellung frei

### Samstag, 13. November

### 12:00 Uhr I Ausstellungseröffnung mit Einführung "Wie meine Hoffnung überlebt hat"

11 Frauen aus Bochum und Umgebung erzählen ihre Geschichte über Flucht und Vertreibung. In Kooperation mit Frauen helfen Frauen EN e.V., gesine Frauenberatung.EN und der Ev. Kirche Bochum. Führungen für Gruppen auf Anfrage, die Ausstellung ist während der Öffnungszeiten bis zum 30. November in der Stadtbibliothek im Reschop-Carré zu sehen. Reschop-Carré 1

19:15 Uhr I Historischer Raum für alte und neue Klänge: Trauer und Trost. Werke von Johann Christoph Bach, Georg Philipp Telemann und Wolfgang Amadeus Mozart. Bart Driessen, Bass. Streicher der Essener Philharmoniker, María Cristina Witte, Orgel. Veranstalter: der Ev. St.-Georgs-Kirchengemeinde, VVK: Hattingen Marketing, eintrittskarten@hattingen.de, Tel 204-3511 St.-Georgs-Kirche, Kirchplatz, Eintritt: 12 €, erm. 10 €

### Sonntag, 14. November

11:00 bis 13:00 Uhr I Hütten-Safari: "Der Boden lebt - Asseln, Würmer, Schnecken und Co." Ausgerüstet mit Becherlupen und kleinen Schaufeln untersuchen wir die Bodenschichten und halten Ausschau nach allem, was kriecht und krabbelt. Im Labor werden wir die Tiere genauer beobachten und erfahren dabei Wissenswertes über ihr Leben Abschließend gestalten wir selbst kleine Bodentiere. Frei buchbar von März bis NovemberLWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Kosten: 3 Euro zzgl. Eintritt

### Montag, 15. November

15:00 Uhr und 19:00 Uhr I Hattinger Film-Club: Knives Out (USA, 2019) Harlan Thrombey ist tot! Der renommierte Krimiautor und Familienpatriarch wurde auf der Feier zu seinem 85. Geburtstag umgebracht. Doch natürlich wollen weder die versammelte exzentrische Verwandtschaft noch das treu ergebene Hauspersonal etwas gesehen haben. Ein Fall für Benoit Blanc! Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513,3512,3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de, Kursnummer 2910E und 2911E, Stadtmuseum Hattingen, Marktplatz 1-3, Eintritt frei

### Dienstag, 16. November

### 18:30 Uhr I Film "Klimt" (GB, F, A, BRD, 2006)

In einer Zeit großer Vision brach er mit der Tradition. 1918 liegt der weltberühmte Maler Gustav Klimt auf dem Sterbebett. Zahlreiche Affären haben ihn mit der Syphillis

geschlagen, doch mit seiner kontroversen erotischen Kunst konnte er sich schon zu Lebzeiten ein Denkmal setzen. Veranstalter: Förderverein des Stadtmuseums Hattingen e.V., Im Anschluss an den Film gibt es - unter Einhaltung der aktuellen Corona-. Regeln – die Möglichkeit, sich im Café zusammenzusetzen und auszutauschen. Stadtmuseum Hattingen, Marktplatz 1-3, Eintritt frei, um eine Spende wird gebeten.

### Freitag, 19. November

15:00 Uhr I Natur am Werk Text s. 8. Oktober LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Preis: 2 Euro zzgl. Eintritt

### Dienstag, 23. November

19:00 Uhr I vhs-Gesundheitsforum Familie: "Schlafstörungen bei Kindern". Kinder haben andere Bedürfnisse als Erwachsene, das betrifft auch den Schlaf. Wie sich Schlafmangel auf die Gesundheit, die Entwicklung und das Wohlbefinden Ihres Kindes auswirkt und welche Ursachen Schlafstörungen haben können, erfahren Sie heute. Veranstalter: vhs, Referentin: Ludmilla Jäger, Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513,3512,3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de, Kursnummer 1014 E, Teilnahme: 6 Euro, Bahnhofstr. 18 a

### Mittwoch, 24. November

Einlass 18:00 Uhr, Beginn 20:00 Uhr I Comedy im Henrichs: "Verstecken gildet nicht". Wer versteckt sich nicht gerne? Hin-





ter unterschiedlichen Dingen oder Geschichten? Wir geben gerne vor, jemand zu sein, der wir gar nicht sind... Waltraud postuliert: "Verstecken gildet nich!" und lüftet für Sie und mit Ihnen den einen oder anderen Vorhang. Hören Sie gut zu und entdecken Sie den ein oder anderen Menschen wieder.Spaßmusssein,oder?!VorderVeranstaltung können Sie gut und lecker essen (Reservierung erforderlich). VVK nur über das HENRICHS Restaurant oder online unter www.henrichsrestaurant.de, Gastronomie Henrichs, Werksstr. 31-33, VVK 19 € zzgl. VVK-Gebühr, AK 22 €

19:00 bis 21:00 Uhr I Online-Vortrag Gründächer – Vorteile, Durchführung und Praktisches. Begrünungen rund ums Haus können dazu beitragen, starke Wetterextreme

wie trockene heiße Sommer oder Starkregenereignisse abzumildern und somit ein spürbar besseres Klima im Wohnumfeld zu erreichen. Doch wie funktioniert ein begrüntes Dach? Und welche Schritte müssen bei Planung und Umsetzung beachtet werden? Infos zum Projekt finden Sie unter www.mehrgruenamhaus.de, Veranstalter: vhs, Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513,3512,3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de, Referenten: K. Koßmann und Dr. B. Demuth, Verbraucherzentrale, Webinar, entgeltfrei

### Freitag, 26. November

**15 Uhr I Natur am Werk.**Text s. 8. Oktober LWL-Industriemuseum Henrichshütte. Werksstr. 31-33, Preis: 2 Euro zzgl. Eintritt

### Samstag, 27.November

### 10:00 bis 16:00 Uhr I 25. Hattinger Astronomischer Gebraucht- und Neuwarenmarkt

Ausstellung für Amateurastronomen. Informationen unter www.sternwarte-hattingen.de, (02324) 83866, LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, 5 Euro

### Sonntag, 28. November

10:00 bis 13:00 Uhr | Kopfbaumschnitt: Landschaftspflegerische Mitmachaktion **für die ganze Familie.** Neben ästhetischen Aspekten erklärt sich die Bedeutung der Kopfbäume (z.B. Weiden) dadurch, dass Köpfe und Stämme durch das Abschneiden ausfaulen und teilweise große Hohlräume bilden. Viele Tierarten wie Mäuse, Insekten,

Fledermäuse, alle Höhlenbrüter und v.a. der Steinkauz nutzen sie gerne als Lebensraum. Auch zur natürlichen Ufersicherung tragen die Bäume bei. Bitte Gummistiefel mitbringen. Wenn vorhanden auch gerne Ast- oder Rosenschere. Kinder können während der Aktion aus Weidenruten Adventskränze flechten. Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513, 3512, 3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de, Kursnummer 1403E, Teilnahme frei, Treffpunkt: Hof Bauer Mintrop, Turmstr. 16 Hattingen

11:00 bis 12:30 Uhr I Der Grüne Weg -Industrienatur. Text s. 24. Oktober, LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33, Preis: 2 Euro zzgl. Eintritt

### 11:00 bis 13:00 Uhr I Z wie Zuwanderung".

Dieser Stadtrundgang führt zu 10 Stationen der Zuwanderung in Hattingen. Die Gründe für Migration waren vielfältig: als Fachkräfte arbeiteten Zuwanderer auf Zechen und auf der Henrichshütte, nach dem 2. Weltkrieg kamen sie als Ostflüchtlinge, Evakuierte und Heimatvertriebene, ab den 60er Jahren als Arbeitsmigranten aus Italien, Spanien, Jugoslawien, Portugal und der Türkei. In den 1990er Jahren folgten Bürgerkriegsflüchtlinge aus Ex-Jugoslawien, Asylbewerber, geduldete, Spätaussiedler, jüdische "Kontingentflüchtlinge" aus der Ex-Sowjetunion. Diese Vielfalt von Lebensstilen und Herkünften prägt unsere Stadtgesellschaft. Menschen aus 120 Ländern leben heute in Hattingen. Die Führung regt dazu an Diversität als Normalität zu verstehen.



Veranstalter: vhs, Anmeldung bitte telefonisch unter 02324-3513, 3512, 3511 oder online unter www.vhs.hattingen.de, Kursnummer 1211E, Treffpunkt: Platz am Bügeleisenhaus. 7€

17:00 Uhr I Chris Kramer goes Christmas. VVK ausschließlich im Henrichs, Henrichs-Restaurant, Werksstraße 31-33, Eintritt 16 Euro, erm. 13 Euro

### Montag, 29. November

15:00 bis 19:30 Uhr I Blutspende, Text s. 18. Oktober LWL-Industriemuseum Henrichshütte, Werksstr. 31-33

### Sie wurden gekündigt?

Sie beziehen Arbeitslosengeld I, II, Sozialhilfe oder haben Probleme bei der Bewilligung?

Sie sind schwerbehindert oder erfüllen die Voraussetzungen für den Bezug einer Rente?



Ich berate Sie gerne in allen Bereichen des Arbeits- und Sozialrechts, insbesondere hinsichtlich Kündigungsschutzes, Harz IV. Arbeitslosengeld I. Rente und Schwerbehinderung

Rechtsanwältin Sylvia Booz · Tel.: 02324/5971437 · E-Mail: info@ra-booz.de Fax: 02324/5971438 · Südring 67 · 45525 Hattingen







### **Impressum**

Internet:

Herausgeber: Seniorenzeithilfe e. V.,

Postfach: 800414 45504 Hattingen

www.seinorenzeithilfe.de

Vorsitzender: Rolf Potthoff Birgit Schulz, Redaktion:

Im Heggerfeld 22, 45525 Hattingen, Tel: (02324) 2399793,

info@hauptsache-hattingen.de Simone und Michael Schönborn.

Anzeigen: Tel. 0177/2402081 Buchhaltung: Birgit Schulz, Tel: 2399793, E-Mail:

info@hauptsache-hattingen.de

Gestaltung: Markus Schmitz

Druck:

Hanni Booz, Tel. 02324-23672 oder Verteilung:

0163 19 02 723 im Innenstadtbereich; Haushalts-Verteilung, Auslagestellen in den angrenzen-

den Nachbarstädten

und Stadtteilen von Hattingen. Der Veranstaltungskalender wird kostenlos zur Verfügung gestellt. Brochmann GmbH, Essen

Erscheint:

coronabedingt vorläufig als Doppelausgaben OKT./NOV.

und DEZ./JAN.

Redaktionsschluss: Mitte des Vormonats

Auflage: 16.000 Stück Bildnachweis:

Pressebüro Stadt Hattingen, vhs, LWL-Industriemuseum

Henrichshütte.

Hinweis: Für den Inhalt der Werbeanzeigen

wird keine Haftung übernommen.



# Mtl. Leasingrate ab 136,00 €.1

Größer, individueller, komfortabler und schöner als zuvor: Der Neue ŠKODA FABIA macht es Ihnen leicht, Ihren eigenen Stil zu leben. Zu seinen Highlights gehören LED-Hauptscheinwerfer mit integriertem LED-Tagfahrlicht, ein Fahrlichtassistent mit Coming- und Leaving-Home-Funktion und vieles mehr. Ein dynamischer Begleiter mit Raum für alles, was Ihr Leben ausmacht! Jetzt bereits **ab 136,00 €** monatlich¹. ŠKODA. Simply Clever.

### EIN ANGEBOT DER ŠKODA LEASING1:

### ŠKODA FABIA (Benzin) 1,01 MPI 59 kW (80 PS)

Leasing-Sonderzahlung	1.290,00€	Vertragslaufzeit	48 Monate
Jährliche Fahrleistung	10.000 km	48 mtl. Leasingraten à	136,00 €

Kraftstoffverbrauch in I/100 km, innerorts: 5,8; außerorts: 4,1; kombiniert: 4,7;  $CO_2$ -Emission, kombiniert: 107 g/km. Effizienzklasse  $B^2$ 

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

# Automobile Friedenseiche GmbH

Castroper Hellweg 109, 44805 Bochum Tel.: 0234352914, Fax: 02349362186 info@automobile-friedenseiche.de www.automobile-friedenseiche.de



<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ein Angebot der ŠKODA Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig. Inkl. Überführungskosten. Bonität vorausgesetzt.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Ermittelt im neuen WLTP-Messverfahren, umgerechnet in NEFZ-Werte zwecks Pflichtangabe nach Pkw-EnVKV. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns oder unter skoda.de/wltp